

# NOCO genius®

# GENIUSPRO25



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Podręcznik użytkownika i gwarancja



**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU PRZECZYTAĆ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA. Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może skutkować PORAŻENIEM ELEKTRYCZNYM, WYBUCHEM, POŻAREM, które mogą doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ, ŚMIERCI lub USZKODZENIA WŁASNOŚCI.**



**Porażenie elektryczne.** Produkt jest urządzeniem elektrycznym, które może porazić i spowodować poważne obrażenia. Nie przecinać przewodów zasilania. Nie zanurzać w wodzie nie moczyć.



**Wybuch.** Niemonitorowane, niekompatybilne lub uszkodzone akumulatory mogą wybuchnąć, gdy są używane z produktem. Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas używania. Nie wolno próbować uruchomić uszkodzonego lub zamrożonego akumulatora. Używać produktów tylko z akumulatorami o zalecanym napięciu. Obsługiwać produkt w prawidłowo wentylowanych miejscach.



**Ogień.** Produkt jest urządzeniem elektrycznym, który emituje ciepło i może powodować poparzenia. Nie przykrywać produktu. Nie palić ani nie stosować źródeł wyładowań elektrycznych lub ognia, obsługując produkt. Przechowywać produkt z dala od materiałów łatwopalnych.



**Urazy oczu.** Obsługując produkt, nosić środki ochrony oczu. Akumulatory mogą eksplodować i wyrzucić odłamki w powietrze. Kwas akumulatorowy może powodować podrażnienie oczu i skóry. W przypadku zanieczyszczenia oczu lub skóry, przepłukać dotknięty obszar czystą, bieżącą wodą i natychmiast skontaktować się z ośrodkiem kontroli zatruć.



**Gazy wybuchowe.** Gazy wybuchowe. Praca w pobliżu akumulatorów kwasowo-ołowiowych jest niebezpieczna. W czasie normalnej pracy akumulatory wytwarzają gazy wybuchowe. Aby zredukować niebezpieczeństwo wybuchu akumulatora, należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa oraz instrukcji opublikowanych przez producenta akumulatora, a także wyposażenia, które ma pracować w pobliżu akumulatora. Zapoznać się z oznaczeniami ostrzegawczymi na tych produktach oraz na silniku.

**Polskie**

**Aby uzyskać bardziej  
szczegółowe informacje i  
wsparcie, odwiedź stronę:**

[www.no.co/support](http://www.no.co/support)

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

**O produkcie GENIUSPRO25.** Ładowarka GENIUSPRO25 marki NOCO stanowi jedną z najbardziej innowacyjnych i zaawansowanych technologii na rynku, dzięki czemu każde ładowanie jest proste i łatwe. Całkiem możliwe, że jest to najbezpieczniejsza i najwydajniejsza ładowarka, z jaką kiedykolwiek będziecie mieli Państwo kontakt. Ładowarka GENIUSPRO25 jest przeznaczona do ładowania wszystkich typów akumulatorów kwasowo-ołowiowych 6V, 12V i 24V, w tym akumulatorów mokrych (zalewanych), żelowych, MF (bezobsługowych), CA (wapniowych), EFB (ulepszonych akumulatorów zalewanych) i AGM (maty szklanej absorpcyjnej), jak również akumulatorów litowych 6V, 12V i 24V (LiFePO<sub>4</sub>). Jest odpowiedni do ładowania akumulatorów o mocy do 1000 amperogodzin (6V i 12V), 500 amperogodzin (24V) i utrzymuje wszystkie rozmiary akumulatorów. **Wprowadzenie.** Przed korzystaniem z ładowarki, należy dokładnie zapoznać się ze środkami ostrożności producenta oraz sprawdzić zalecane tempo ładowania dla akumulatora. Należy określić napięcie i skład chemiczny akumulatora, odnosząc się do jego instrukcji użytkowania przed rozpoczęciem ładowania. **Montaż.** Należy pamiętać, że odległość do akumulatora jest istotna. Długość kabla zasilającego na prąd stały od ładowarki z klemą lub ze złączami oczkowymi wynosi ok. 72 cali (1828,8 mm). Kable między podłączeniami powinny być luźne na długość 12 cali (304 mm). **Propozycja 65.** Bieguny akumulatora, zaciski i związane z nimi akcesoria zawierają środki chemiczne, w tym ołów. Według prawa stanu Kalifornia materiały te mogą powodować nowotwory, uszkodzenia płodu oraz bezpłodność. **Osobiste środki ostrożności.** Produktu należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Należy pracować w zasięgu głosu drugiej osoby lub na tyle blisko, aby druga osoba mogła przyjść z pomocą w razie problemów. Przechowywać w pobliżu zapasu czystej wody i mydła na wypadek zanieczyszczenia kwasem akumulatorowym. Pracując w pobliżu akumulatora, należy nosić pełny zestaw ochrony oczu oraz odzież ochronną. Zawsze myć ręce po obsłudze akumulatorów i materiałów powiązanych. Nie obsługiwać ani nie nosić metalowych przedmiotów, pracując z akumulatorami; dotyczy to między innymi narzędzi, zegarków i biżuterii. Gdy metal zostanie upuszczony na akumulator, może spowodować iskrę i zwarcie, skutkując porażeniem elektrycznym, pożarem, wybuchem, co z kolei może spowodować uraz, śmierć lub uszkodzenie własności. **Osoby nieletnie.** Jeśli „Nabywca” chce, aby produkt był używany przez osobę nieletnią, to dokonując zakupu, zgadza się przedstawić nieletniemu szczegółowe instrukcje i ostrzeżenia przed użytkowaniem sprzętu. Odpowiedzialność za nieprzestrzeganie tego spoczywa w całości na „Nabywcy”, który zgadza się zwolnić firmę NOCO z odpowiedzialności za wszelkie niezamierzone lub niewłaściwe użytkowanie sprzętu przez osobę nieletnią. **Ryzyko zadławienia.** Akcesoria mogą stanowić ryzyko zadławienia przez dzieci. Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu produktu lub jego akcesoriów. Produkt nie jest zabawką. **Obsługa.** Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Produkt może ulec uszkodzeniu w przypadku uderzenia. Nie wolno używać uszkodzonego produktu, w tym, ale nie tylko, z pęknięciami obudowy czy uszkodzonymi kablami. Nigdy nie używać produktu w przypadku uszkodzonego przewodu zasilającego. Wystawienie na kontakt z wilgocią i płynami może spowodować uszkodzenie produktu. Produkt należy przechowywać i obsługiwać w suchych miejscach. Nie należy dopuścić do sytuacji, żeby ładowarka pozostała mokra. Nie odłączać produktu, pociągając za kable. **Modyfikacje.** Nie wolno podejmować prób zmiany, modyfikacji lub naprawy części produktu. Demontaż produktu może spowodować uraz, śmierć lub uszkodzenie produktu. Gdy produkt zostanie uszkodzony, ulegnie awarii lub wejdzie w kontakt z cieczą, zaprzestać jego używania i skontaktować się z NOCO. Wszelkie modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. **Akcesoria.** Ten produkt jest zatwierdzony wyłącznie do użytku z akcesoriami firmy NOCO. Firma NOCO nie jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkownika lub uszkodzenia wynikające z użytkowania akcesoriów niezatwierdzonych

przez nią. **Lokalizacja.** Należy zapobiegać zetknięciu się kwasu akumulatorowego z produktem. Nie obsługiwać produktu w obszarze zamkniętym lub z ograniczoną wentylacją. Nie stawiać akumulatora na szczycie produktu. Ustawić wyprowadzenia kabli w sposób zapobiegający przypadkowym uszkodzeniom w czasie przenoszenia części pojazdu (również maski i drzwi), przenoszenia części silnika (także łopatek wentylatora, pasów i kół pasowych) lub zapobiegający potencjalnemu wypadkowi mogącemu doprowadzić do urazu lub śmierci. **Temperatura pracy.** Niniejszy produkt jest przeznaczony do pracy w temperaturach otoczenia od -4°F do 122°F (od -20°C do 50°C). Urządzenia nie przechowywać ani nie obsługiwać poza określonym zakresem temperatur. Nie ładować zamrożonego akumulatora. Natychmiast zaprzestać stosowania produktu, jeśli akumulator nadmiernie się nagrzeje. **Przechowywanie.** Nie używać ani nie przechowywać produktu w obszarach o wysokim stężeniu kurzu lub materiałów unoszących się w powietrzu. Przechowywać swój produkt na płaskich, bezpiecznych powierzchniach, aby nie mógł on spaść. Przechowywać swój produkt w suchym miejscu. Temperatura przechowywania wynosi od -30°C do 60°C (średnia temperatura). Pod żadnym warunkiem nie wolno przekroczyć temperatury 80°C. **Zgodność.** Produkt jest zgodny tylko z 6-woltowymi, 12-woltowymi i 24-woltowymi akumulatorami kwasowo-ołowiowymi, AGM oraz 6-woltowymi, 12-woltowymi i 24-woltowymi akumulatorami litowymi. Nie należy używać produktu z żadnym innym typem akumulatora. Ładowanie akumulatora o innym składzie chemicznym może spowodować obrażenia ciała, śmierć lub szkody mienia. Przed ładowaniem akumulatora należy skontaktować się z jego producentem. Nie ładować akumulatora bez pewności co do określonego składu chemicznego lub napięcia akumulatora. **Urządzenia medyczne.** Produkt może emitować pola elektromagnetyczne. Produkt zawiera elementy magnetyczne, które mogą zakłócać pracę rozruszników serca, defibrylatorów lub innych urządzeń medycznych. Przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem, jeżeli użytkownik korzysta z urządzeń medycznych, na przykład rozruszników serca. Jeżeli zaistnieje podejrzenie, że produkt zakłóca pracę urządzenia medycznego, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się z lekarzem. **Czyszczenie.** Przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia wyłączyć produkt. Produkt należy niezwłocznie wyczyścić i wysuszyć po zetknięciu z cieczą lub odpadami. Użyć miękkiej, niestrzępiącej szmatki (z mikrofibry). Unikać zawilgocenia otworów. **Środowiska wybuchowe.** Przestrzegać wszystkich znaków i instrukcji. Nie obsługiwać produktu w środowisku wybuchowym, na przykład strefach tankowania lub strefach występowania środków chemicznych lub cząsteczek, takich jak ziarna, pył lub sproszkowane metale. **Działania o dużym ryzyku.** Ten produkt nie jest przeznaczony do pracy w sytuacjach, gdy jego awaria mogłaby doprowadzić do obrażeń ciała, śmierci lub poważnych szkód w środowisku. **Zakłócenia radiowe.** Produkt zaprojektowano, testowano i jest wytwarzany zgodnie z przepisami dotyczącymi emisji fal radiowych. Emitowane z produktu fale mogą wpłynąć negatywnie na działanie innych urządzeń elektrycznych, powodując ich wadliwe działanie. **Numer modelu: GENIUSPRO25.** Opiswane urządzenie jest zgodne z Częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie to musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, również powodujące pożądane działanie. UWAGA: Urządzenie zostało sprawdzone i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z Częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zaprojektowano w sposób zapewniający rozsądną ochronę przed niebezpiecznymi zakłóceniami, gdy urządzenie jest używane w środowisku przemysłowym. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fali radiowych; gdy nie jest zainstalowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją użytkownika, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Używanie tego urządzenia w dzielnicy mieszkalnej może doprowadzić do powstania szkodliwych zakłóceń, w wyniku czego użytkownik będzie zmuszony do usunięcia tych zakłóceń na własny koszt.

# Sposób użycia

## Tryby ładowania.

Ładowarka GENIUSPRO25 ma siedemnaście (17) trybów: tryb gotowości, 12V, 12V AGM, 12V LITOWY, 6V, 6V AGM, 6V LITOWY, 24V, 24V AGM, 24V LITOWY, 6V NAPRAWA, 12V NAPRAWA, 24V NAPRAWA, 12V ZASILANIE, 24V ZASILANIE, tryb 5A i tryb wymuszania. Przejście do niektórych trybów wymaga naciśnięcia i przytrzymania trybów ładowania przez trzy (3) do pięciu (5) sekund. Te tryby „Naciśnij i przytrzymaj” to zaawansowane tryby ładowania, które wymagają pewnej uwagi użytkownika przed wyborem. Istotne jest, aby zrozumieć różnice i cel każdego trybu ładowania. Nie obsługiwaj ładowarki przed potwierdzeniem odpowiedniego trybu ładowania swojego akumulatora. Poniżej znajduje się krótki opis:

Tryb	Objaśnienie
Standby	W trybie Stanu gotowości produkt nie ładuje akumulatora ani nie doprowadza do niego energii elektrycznej. Oszczędzanie energii jest włączone w trakcie tego trybu, co oznacza pobór niezwykle małej ilości energii przez gniazdo elektryczne. Szyna Canbus jest włączona w trybie Stanu gotowości. Gdy urządzenie znajduje się w Stanie gotowości, zaświeci się pomarańczowa dioda LED Stanu gotowości. <b>Brak mocy</b>
12V	Do ładowania tylko 12-woltowych akumulatorów kwasowo-ołowiowych, takich jak akumulatory mokre, żelowe, zalewowe, bezobstugowe i wapniowe. Po wybraniu świeci się biała dioda LED 12V. <b>14,5 V   25A   Akumulatory o pojemności nawet do 1000 Ah</b>
12V AGM	Do ładowania 12-woltowych akumulatorów AGM, co wymaga wyższego niż zazwyczaj napięcia ładującego. Po wybraniu świeci się biała dioda LED akumulatora AGM 12V. <b>14,8 V   25A   Akumulatory o pojemności nawet do 1000 Ah</b>
12V LITHIUM	Do ładowania 12-woltowych akumulatorów litowo-żelazowo-fosforanowych (LiFePO4). Po wybraniu świeci się niebieska dioda LED akumulatora litowego 12V. Tylko do zastosowania w akumulatorach z systemami zarządzania akumulatorami (BMS). <b>14,6 V   25A   Akumulatory o pojemności nawet do 1000 Ah</b>
6V Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)	Do ładowania tylko 6-woltowych akumulatorów kwasowo-ołowiowych, takich jak akumulatory mokre, żelowe, zalewowe, bezobstugowe i wapniowe. Po wybraniu świeci się biała dioda LED 6V. <b>7,25 V   25A   Akumulatory o pojemności nawet do 1000 Ah</b>

(Szczytowa wartość napięcia została zmierzona przy temperaturze 25°C, Natężenie prądu jest równe natężeniu ładowania ciągłego w temperaturze powyżej 0°C)

<p>6V AGM Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Do ładowania 6-woltowych zaawansowanych akumulatorów AGM, co wymaga wyższego niż zazwyczaj napięcia ładującego. Po wybraniu świeci się biała dioda LED.</p> <p><b>7,40 V   25A   Akumulatory o pojemności nawet do 1000 Ah</b></p>
<p>6V LITHIUM Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Do ładowania 6-woltowych akumulatorów litowo-żelazowo-fosforanowych (LiFePO4). Po wybraniu świeci się niebieska dioda LED akumulatora litowego 6V. Tylko do zastosowania w akumulatorach z systemami zarządzania akumulatorami (BMS).</p> <p><b>7,3V   25A   Akumulatory o pojemności nawet do 1000 Ah</b></p>
<p>24V Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Do ładowania tylko 24-woltowych akumulatorów kwasowo-ołowiowych, takich jak akumulatory mokre, żelowe, zalewowe, bezobsługowe i wapniowe. Po wybraniu świeci się biała dioda LED 24V.</p> <p><b>29V   12,5A   Akumulatory o pojemności nawet do 500 Ah</b></p>
<p>24V AGM Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Do ładowania 24-woltowych akumulatorów AGM, co wymaga wyższego niż zazwyczaj napięcia ładującego. Po wybraniu świeci się biała dioda LED akumulatora AGM 24V.</p> <p><b>29,6V   12,5A   Akumulatory o pojemności nawet do 500 Ah</b></p>
<p>24V LITHIUM Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Do ładowania 24-woltowych akumulatorów litowo-żelazowo-fosforanowych (LiFePO4). Po wybraniu świeci się niebieska dioda LED akumulatora litowego 24V. Tylko do zastosowania w akumulatorach z systemami zarządzania akumulatorami (BMS).</p> <p><b>29,2V   12,5A   Akumulatory o pojemności nawet do 500 Ah</b></p>
<p>Tryb mocy  Naciśnij i przytrzymaj (przez 5 sekundy)</p>	<p>Do ładowania akumulatorów o napięciu poniżej 1V. Nacisnąć i przytrzymać przez pięć (5) sekund, aby przejść do trybu wymuszania. Wybrany tryb ładowania będzie wówczas obsługiwany w trybie wymuszania przez pięć (5) minut przed powrotem do standardowego ładowania w wybranym trybie. Niniejszy tryb jest dostępny w dowolnej chwili i można go używać tylko z następującymi trybami: 12V, 12V AGM, 12V LITOWYM, 6V, 6V AGM, 6V LITOWYM, 24V, 24V AGM i 24V LITOWYM.</p> <p><b>25A (6V, 12V)   12,5A (24V)</b> [W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać 5 sekund w czasie podłączenia do akumulatora, następnie przełączać między trybami]</p>
<p>12V SUPPLY</p>	<p>Przekształca się na zasilanie DC do zasilania dowolnego urządzenia 12V DC, np. inflatora do opon, przemiennika oleju lub jako nośnika pamięci w przypadku wymiany akumulatora. Po wybraniu świeci się czerwona dioda LED.</p> <p><b>13,6 V   20A   Maks. 25A</b> [Nacisnąć i przytrzymać 3 sekundy BEZ podłączenia z akumulatorem]</p>

<p>24V SUPPLY Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Przekształca się na zasilanie DC do zasilania dowolnego urządzenia 24V DC, np. inflatora do opon, przemiennika oleju lub jako nośnika pamięci w przypadku wymiany akumulatora. Po wybraniu świeci się czerwona dioda LED.</p> <p><b>27,2V   10A   Maks. 12,5A</b> [Nacisnąć i przytrzymać 3 sekundy BEZ podłączenia z akumulatorem]</p>
<p>6V REPAIR Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Tryb zaawansowanego odzyskiwania akumulatora do naprawiania i przywracania starych, nieczynnych, uszkodzonych, rozwarstwionych lub zasiarczonych akumulatorów. Po wybraniu świeci się i miga czerwona dioda LED.</p> <p><b>Do 8V   3A   Do akumulatorów 1000 AH</b> [W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać 3 sekund w czasie podłączenia do akumulatora]</p>
<p>12V REPAIR Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Tryb zaawansowanego odzyskiwania akumulatora do naprawiania i przywracania starych, nieczynnych, uszkodzonych, rozwarstwionych lub zasiarczonych akumulatorów. Po wybraniu świeci się i miga czerwona dioda LED.</p> <p><b>Do 16,5V   3A   Do akumulatorów 1000 AH</b> [W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać 3 sekund w czasie podłączenia do akumulatora]</p>
<p>24V REPAIR Naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy)</p>	<p>Tryb zaawansowanego odzyskiwania akumulatora do naprawiania i przywracania starych, nieczynnych, uszkodzonych, rozwarstwionych lub zasiarczonych akumulatorów. Po wybraniu świeci się i miga czerwona dioda LED.</p> <p><b>Do 32V   1,5A   Do akumulatorów 500 AH</b> [W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać 3 sekund w czasie podłączenia do akumulatora]</p>
<p>5A MODE Nacisnąć przycisk trybu 5A.</p>	<p>Tryb zredukowanego prądu ładowania pozwoli urządzeniu działać przy niższym prądzie ładowania. Niniejszy tryb jest dostępny w dowolnej chwili i można go używać tylko z następującymi trybami: 12V, 12V AGM, 12V LITOWYM, 6V, 6V AGM, 6V LITOWYM, 24V, 24V AGM i 24V LITOWYM.</p> <p><b>5A   Akumulatory o pojemności nawet do 200 Ah</b> [W trybie gotowości nacisnąć przycisk trybu 5A w czasie podłączenia do akumulatora]</p>

### Korzystanie z trybów ładowania akumulatorów litowych.

Tryby ładowania akumulatora litowego są przeznaczone do 6-woltowych, 12-woltowych i 24-woltowych akumulatorów litowo-żelazowo-fosforanowych (LiFePO4).

**UWAGA** NINIEJSZEGO TRYBU UŻYWAĆ Z WYJĄTKOWĄ OSTROŻNOŚCIĄ. Z TEGO TRYBU NALEŻY KORZYSTAĆ TYLKO Z 6-WOLTOWYMI, 12-WOLTOWYMI I 24-WOLTOWYMI AKUMULATORAMI LITOWYMI, KTÓRE POSIADAJĄ WŁASNY SYSTEM ZARZĄDZANIA AKUMULATOREM (BMS). AKUMULATORY LITOWO-JONOWE SĄ WYKONYWANE I KONSTRUOWANE NA RÓŻNE SPOSOBY. NIEKTÓRE POSIADAJĄ, A NIEKTÓRE NIE POSIADAJĄ SYSTEM ZARZĄDZANIA AKUMULATOREM (BMS). PRZED ROZPOCZĘCIEM ŁADOWANIA NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z PRODUCENTEM AKUMULATORA LITOWEGO I POPROSIĆ O PODANIE ZALECANEJ CZĘSTOTLIWOŚCI I NAPIĘCIA ŁADOWANIA. NIEKTÓRE AKUMULATORY LITOWO-JONOWE MOGĄ BYĆ NIESTABILNE I NIEODPOWIEDNIE DO ŁADOWANIA.

### **Korzystanie z trybów Zasilania. [Nacisnąć i przytrzymać 3 sekundy bez podłączenia z akumulatorem]**

Tryb Zasilania konwertuje ładowarkę na zasilanie stałym napięciem DC. Może być używany do zasilania urządzeń 12V DC, takich jak inflatory do opon, grzejniki siedzeń itd. Jako źródło zasilania może być również wykorzystywany do zachowania ustawień komputera pokładowego pojazdu podczas naprawy lub wymiany akumulatora.

**Zasilanie 13,6V (zasilanie 12V)** zapewnia 13,6V do 25A. Napięcie wyjściowe ładowarki spadnie, jeśli obciążenie wyjściowe przekroczy ograniczenie natężenia 25A.

**Zasilanie 27,2V (zasilanie 24V)** zapewnia 27,2V do 12,5A. Napięcie wyjściowe ładowarki spadnie, jeśli obciążenie wyjściowe przekroczy ograniczenie natężenia 12,5A.

**UWAGA** ZACHOWAJ SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYWANIA TEGO TRYBU. W TRYBIE ZASILANIA WYŁĄCZANE SĄ ZABEZPIECZENIA, A ZŁĄCZA ZNAJDUJĄ SIĘ POD NAPIĘCIEM. ZŁĄCZA NIE MOGĄ SIĘ STYKAĆ. NIEPRZESTRZEGANIE ZALECEŃ WIĄŻE SIĘ Z RYZYKIEM WYSTĄPIENIA ISKIER, POŻARU, WYBUCHU, USZKODZEŃ WŁASNOŚCI, OBRAŻEŃ ORAZ ŚMIERCI.

### **Korzystanie z trybów Naprawy. [W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać 3 sekundy w czasie podłączenia do akumulatora]**

Naprawa to tryb zaawansowanego odzyskiwania akumulatora do naprawiania i przechowywania starych, nieczynnych, uszkodzonych, rozwarstwionych lub zasiarczonych akumulatorów. Nie można odzyskać wszystkich akumulatorów. Akumulatory mają tendencję do ulegania uszkodzeniom, jeśli są trzymane na niskim poziomie naładowania i/lub nigdy nie mają możliwości zostać w pełni naładowane. Do najbardziej powszechnych problemów z akumulatorami należą zasiarczenie i rozwarstwienie. Zarówno zasiarczenie, jak i rozwarstwienie akumulatora spowoduje sztuczne podniesienie napięcia w otwartym obwodzie akumulatora, powodując jego pełne naładowanie, a jednocześnie zapewniając niską pojemność. Użyć trybu Naprawy w celu usunięcia tych problemów. Aby uzyskać optymalne rezultaty, przed rozpoczęciem korzystania z tego trybu należy przeprowadzić pełny cykl ładowania, doprowadzając akumulator do pełnego naładowania. Tryb Naprawy może potrzebować do czterech (4) godzin, aby zakończyć proces odzyskiwania i po zakończeniu powróci do trybu gotowości. Zależnie od rozmiaru i stanu akumulatora może być potrzebne powtórzenie cyklu naprawy, jednak należy dokładnie monitorować temperaturę akumulatora.

**UWAGA** NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ W TRAKCIE KORZYSTANIA Z TEGO TRYBU. TEN TRYB JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DLA AKUMULATORÓW KWASOWO-OŁOWIOWYCH O SIŁE ELEKTROMOTORYCZNEJ 6-WOLTOWYMI, 12-WOLTOWYMI I 24-WOLTOWYMI. TEN TRYB KORZYSTA Z WYSOKIEGO NAPIĘCIA I MOŻE DOPROWADZIĆ DO UTRATY PEWNEJ ILOŚCI WODY W AKUMULATORACH ELEKTROLITOWYCH. NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE NIEKTÓRE AKUMULATORY I URZĄDZENIA ELEKTRONICZNE NIE MOGĄ PRACOWAĆ W OPARCIU O WYSOKIE NAPIĘCIE. ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO USZKODZENIA URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH, PRZED UŻYCIEM TEGO TRYBU NALEŻY ODŁĄCZYĆ AKUMULATOR.

### **Tryb mocy [Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy]**

Tryb mocy został wprowadzony po to, by urządzenie mogło ładować akumulatory z napięciem, które jest zbyt niskie. Jeżeli napięcie jest za niskie i ładowarka nie może go wykryć, naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez 5 sekund, aby uruchomić Tryb mocy, a następnie wybierz odpowiedni tryb.

Wszystkie dostępne tryby zapalą się na chwilę. Po wybraniu Trybu ładowania diody LED Trybu ładowania oraz ładowania będą migotać naprzemiennie. Oznacza to, że Tryb mocy jest aktualnie aktywny. Po pięciu (5) minutach ładowarka powróci do normalnego trybu ładowania, a wykrywanie niskiego napięcia zostanie ponownie aktywowane.

**UWAGA** NALEŻY ZACHOWAĆ NADZWYCZAJNĄ OSTROŻNOŚĆ W TRAKCIE KORZYSTANIA Z TEGO TRYBU. TRYB MOCY WYŁĄCZA FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA, A ZŁĄCZA SĄ POD NAPIĘCIEM. UPEWNIJ SIĘ, ŻE URZĄDZENIA PRZED URUCHOMIENIEM TRYBU MOCY SĄ PRAWIDŁOWO DO SIEBIE PODŁĄCZONE. PODŁĄCZENIA NIE MOGĄ DO SIEBIE PRZYLEGAĆ. WYSTĘPUJE RYZYKO ISKRZENIA, POŻARU, WYBUCHU, USZKODZENIA MIENIA, ODNIĘSIENIA OBRAŻEŃ I ŚMIERCI.

### **Korzystanie z „trybu zredukowanego prądu ładowania”. [Nacisnąć przycisk trybu 5A]**

Tryb zredukowanego prądu ładowania pozwoli urządzeniu działać przy prądzie ładowania 5A. Niniejszy tryb jest dostępny w dowolnej chwili i można go używać tylko z następującymi trybami: 12V AGM, 12V LITOWYM, 6V, 6V AGM, 6V LITOWYM, 24V, 24V AGM, 24V LITOWYM i trybem wymuszania.

### **Podłączanie do akumulatora.**

Nie wolno podłączać wtyczki prądu zmiennego przed wykonaniem wszystkich innych podłączeń. Należy określić prawidłową polaryzację terminali na akumulatorze. Produktu nie wolno podłączać do gaźnika, przewodów paliwowych lub cienkich części z blachy. Poniższe instrukcje dotyczą systemu uziemienia ujemnego (który jest najpopularniejszy). Jeżeli uziemienie pojazdu Użytkownika jest dodatnie (co jest rzadko spotykane), należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami w odwróconej kolejności.

- 1.) Podłącz dodatnie (czerwone) złącze oczkowe terminala do dodatniego (POS,P,+) terminala akumulatora.
- 2.) Podłącz ujemne (czarne) złącze oczkowe terminala do ujemnego (NEG,N,-) terminala akumulatora.
- 3.) Należy podłączyć ładowarkę akumulatorów do odpowiedniego gniazda elektrycznego. Podczas podłączania żadna osoba nie może być zwrócona w stronę akumulatora.
- 4.) Odłączając, postępować w odwróconej kolejności, zdejmując najpierw klemę bieguna ujemnego (lub dodatniego, jeżeli masa jest w przewodach dodatnich).

### **Rozpocznij ładowanie.**

- 1.) Sprawdź napięcie oraz skład chemiczny akumulatora.
- 2.) Należy sprawdzić, czy klemy do akumulatora lub złącza oczkowe zostały prawidłowo podłączone oraz czy wtyczka na prąd zmienny znajduje się w gniazdku elektrycznym.
- 3.) [Pierwsze użycie] Ładowarka rozpocznie pracę w trybie Stanu gotowości, co zostanie zasygnalizowane przez pomarańczową diodę LED. W Stanie gotowości ładowarka nie doprowadza żadnej energii elektrycznej.
- 4.) Należy nacisnąć przycisk trybu w celu wyboru stosownego trybu ładowania (aby wejść w zaawansowany tryb ładowania, należy nacisnąć przycisk i









przytrzymać go przez trzy sekundy) w zależności od napięcia i składu chemicznego akumulatora użytkownika.

5.) Zaświeci się dioda LED trybu symbolizująca wybrany tryb ładowania, natomiast diody LED ładowania zaświecą się (w zależności od stanu akumulatora), sygnalizując, że proces ładowania został rozpoczęty.

6.) Ładowarka może cały czas pozostać podłączona do akumulatora w celu zapewnienia ładowania konserwującego.







**Automatyczna pamięć:** Ładowarka posiada funkcję automatycznej pamięci i po podłączeniu przywróci ostatni tryb ładowania. Aby zmienić tryby po pierwszym użyciu, naciśnij przycisk trybu.

### Objaśnienie koloru świateł (LED) ładowania.

LED		Objaśnienie
25% Czerwona dioda LED		Dioda LED 25% Naładowania będzie powoli migać, gdy poziom naładowania akumulatora jest mniejszy niż 25%. Gdy akumulator jest naładowany w 25%, czerwona dioda LED ładowania będzie świecić się w sposób ciągły.
50% Czerwona dioda LED		Dioda LED 50% Naładowania będzie powoli migać, gdy poziom naładowania akumulatora jest mniejszy niż 50%. Gdy akumulator jest naładowany w 50%, czerwona dioda LED ładowania będzie świecić się w sposób ciągły.
75% Pomarańczowa dioda LED		Dioda LED 75% Naładowania będzie powoli migać, gdy poziom naładowania akumulatora jest mniejszy niż 75%. Gdy akumulator jest naładowany w 75%, pomarańczowa dioda LED ładowania będzie świecić się w sposób ciągły.
100% Zielona dioda LED		Dioda LED 100% Naładowania będzie powoli migać, gdy poziom naładowania akumulatora jest mniejszy niż 100%. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, zielona dioda LED będzie świecić się w sposób ciągły, a diody LED dla 25%, 50% oraz 75% Naładowania przestaną świecić.
Ładowanie zakończone		Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, zielona dioda LED będzie świeciła się na stałe, a diody LED ładowania 25%, 50% i 75% zostaną „wyłączone”.
Pasek diod LED optymalizacji		Podczas optymalizacji powoli zapala się pasek diod LED optymalizacji. Po pełnej optymalizacji akumulatora pasek diod LED optymalizacji zostanie wyłączony. Ładowarkę można pozostawić podłączoną do akumulatora na czas nieokreślony.

## Znaczenie diod LED Błędu.

Błędy będą sygnalizowane za pomocą następujących diod LED.

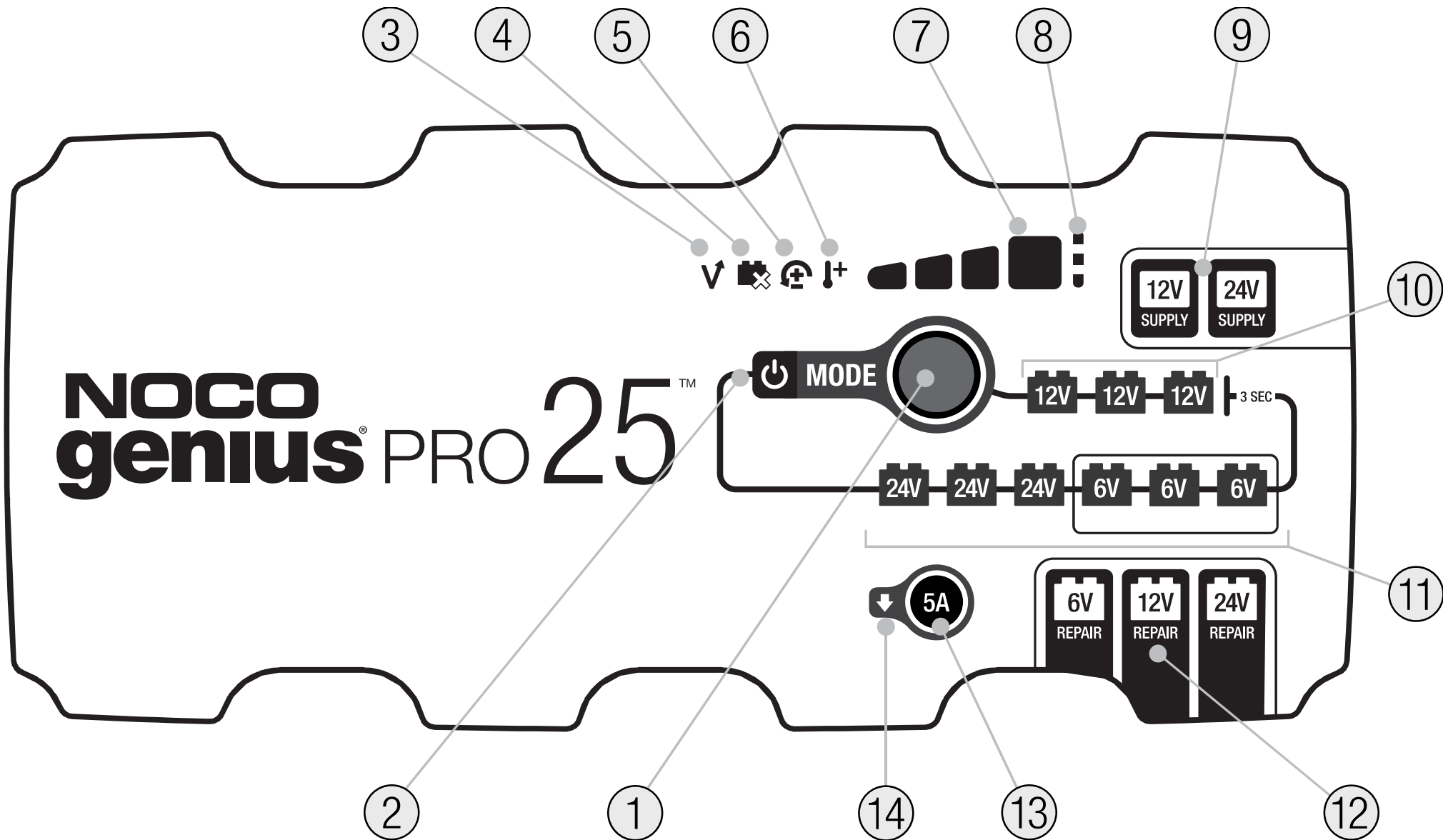
LED	Przyczyna/Rozwiązanie
 W sposób ciągły	Ładowarka jest w Stanie gotowości lub Napięcie akumulatora jest zbyt niskie i ładowarka nie może go wykryć.
 W sposób ciągły	Napięcie akumulatora jest zbyt wysokie dla wybranego trybu ładowania. Należy sprawdzić akumulator i tryb ładowania.
 W sposób ciągły	Możliwe rozładowanie akumulatora / Akumulator nie przyjmie ładunku. Akumulator powinien zostać sprawdzony przez specjalistę.
 W sposób ciągły	Odwrotna biegunowość. Należy zmienić podłączenia akumulatora.
 W sposób ciągły	Temperatura wewnętrzna ładowarki jest zbyt wysoka / Ładowarka wznowi pracę, gdy spadnie jej wewnętrzna temperatura.
 Migotanie	Temperatura otoczenia ładowarki jest zbyt niska / Ładowarka wznowi pracę, gdy wzrośnie jej temperatura otoczenia.

## Czas ładowania.

### Czas ładowania.

Szacowany czas ładowania akumulatora został przedstawiony poniżej. Pojemność akumulatora (Ah) oraz głębokość rozładowania (DOD) wpływają w znaczący sposób na czas ładowania. Taki czas określa ładowanie od stanu średniej głębokości rozładowania do stanu pełnego naładowania akumulatora i służy jedynie jako odniesienie. Rzeczywiste dane mogą się różnić ze względu na stan akumulatora. Czas naładowania standardowo rozładowanego akumulatora określany jest w oparciu o 50% głębokość rozładowania. Temperatura będzie również wpływać na czas ładowania. Produkt GENIUSPRO25 wykorzystuje kompensację termiczną, która automatycznie dostosowuje profile ładowania w celu maksymalizacji wydajności ładowarki.

Pojemność akumulatora Ah (amperogodziny)	Przybliżony czas do naładowania w godzinach		
	6V	12V	24V
25	0,75	0,75	1,5
50	1,5	1,5	3
100	3	3	6
200	6	6	12
500	15	15	30
1000	30	30	-



- 1.) **Przycisk trybu** Należy go nacisnąć w celu przewijania Trybów ładowania.
- 2.) **Dioda LED Stanu gotowości** Świeci się na czerwono w sposób ciągły; Napięcie akumulatora jest wyższe od Napięcia bezpiecznego.
- 3.) **Dioda LED błędu dot. zbyt wysokiego napięcia** Świeci się na czerwono w sposób ciągły; Napięcie akumulatora jest wyższe od Napięcia bezpiecznego.
- 4.) **Dioda LED dot. nieprawidłowości akumulatora** Świeci się na czerwono w sposób ciągły, gdy podłączony akumulator nie przyjmuje ładunku.
- 5.) **8.) Dioda LED odwrotnej biegunowości** Świeci się na czerwono w sposób ciągły, gdy wykryto odwrotną biegunowość.
- 6.) **Wskaźnik LED wysokiej temperatury** Świeci się na stałe lub miga na czerwono, wewnętrzna temperatura jest za wysoka.
- 7.) **Dioda LED ładowania** Określa poziom naładowania podłączonego(-ych) akumulatora(-ów).
- 8.) **Pasek diod LED optymalizacji** Powoli zapala się na zielono, kiedy akumulator jest w pełni naładowany i jest w fazie optymalizacji.
- 9.) **12V / 24V Dioda LED trybu zasilania** Świeci na czerwono w sposób ciągły, gdy Tryb zasilania został wybrany.
- 10.) **Dioda LED trybu** Określa Tryb ładowania, w którym aktualnie jest ładowarka. Naciśnij przycisk TRYB w celu przewijania Trybów ładowania.
- 11.) **Dioda LED trybu «Naciśnij i przytrzymaj»** Należy nacisnąć przycisk trybu i przytrzymać go przez 3 sekundy, by wejść do trybu.
- 12.) **6V / 12V / 24V Dioda LED Trybu naprawczeg** Po wybraniu świeci się i miga czerwona dioda LED.
- 13.) **Przycisk trybu 5A** Nacisnąć, aby aktywować tryb zredukowanego prądu ładowania.
- 14.) **Dioda LED trybu 5A „Tryb zredukowanego prądu ładowania”** Świeci się na biało, kiedy tryb zredukowanego prądu ładowania jest aktywny.

## Dane techniczne

**Napięcie wejściowe prądu zmiennego:** 100-240 VAC, 50-60Hz

**Napięcie robocze prądu zmiennego:** 100-240 VAC, 50-60Hz

**Moc wyjściowa:** Maks. 375 W

**Napięcie ładowania:** Zróżnicowane

**Prąd ładowania:** 25A (6V, 12V), 12,5A (24V)

**Wykrywanie niskiego napięcia:** 1V (6V, 12V, 24V)

**Pobór prądu zwrotnego:** <0,5mA

**Temperatura otoczenia:** od -20°C do 50°C

**Rodzaj akumulatorów:** 6V, 12V, 24V

**Skład chemiczny akumulatorów:** Mokry, żelowy, MF, CA, EFB, AGM, wapniowy, litowy (LiFePO4)

**Pojemność akumulatora:** (6V i 12V) Do 1000Ah, (24V) Do 500Ah. Utrzymuje wszystkie rozmiary akumulatorów

**Ochrona obudowy:** IP20

**Chłodzenie:** Wymuszony obieg powietrza

**Wymiary (dł. x szer. x wys.):** 23,49 x 13,05 x 7,52 Cm

**Masa:** 1,22 kilogramy (2,7 lb)

## 3-letnia, bezproblemowa gwarancja

Firma NOCO gwarantuje, że niniejszy produkt („Produkt”) będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres trzech (3) lat od daty zakupu („Okres gwarancji”). W przypadku wad zgłoszonych w Okresie gwarancji firma NOCO, według własnego uznania i na podstawie analizy działu wsparcia technicznego firmy NOCO, naprawi lub wymieni wadliwe Produkty. Części i produkty zamienne będą nowe lub użytkowane w odpowiedni sposób, porównywalne pod względem funkcjonalności i jakości działania z częścią oryginalną oraz będą objęte gwarancją przez pozostały Okres gwarancji oryginalnego produktu.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ NOCO ZOSTAJE NINIEJSZYM ŚCIŚLE OGRANICZONA DO WYMIANY LUB NAPRAWY. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRAWO, NOCO NIE BĘDZIE ODPOWIADAĆ PRZED NABYWCĄ PRODUKTU LUB STRONĄ TRZECIĄ ZA JAKIKOLWIEK UMYŚLNE, POŚREDNIE, WTÓRNE LUB SZCZEGÓLNE SZKODY, TAKIE JAK UTRATA DOCHODÓW, SZKODY MATERIALNE LUB OBRAŻENIA ZWIĄZANE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z PRODUKTEM, NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY, NAWET GDY NOCO DYSPONOWAŁA WIEDZĄ O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKIEJ SZKODY. GWARANCJE OKREŚLONE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻONE, DOROZUMIANE, STATUTOWE LUB INNE, W TYM DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ TE WYNIKAJĄCE Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI, SPOSOBU UŻYTKOWANIA LUB PRAKTYKI HANDLOWEJ. GDY PRAWO WŁAŚCIWE NAKŁADA GWARANCJE, WARUNKI LUB ZOBOWIĄZANIA, KTÓRYCH NIE MOŻNA WYŁĄCZYĆ LUB ZMODYFIKOWAĆ, NINIEJSZY USTĘP STOSUJE SIĘ W GRANICACH DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO.

Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie pierwotnego nabywcy Produktu firmy NOCO od autoryzowanego odsprzedawcy lub dystrybutora firmy NOCO i nie podlega cesji ani nie jest zbywalna. Aby dochodzić roszczeń gwarancyjnych, nabywca musi: (1) uzyskać numer autoryzacyjny handlowca (RMA) wraz z informacjami o miejscu zwrotu («Miejsce zwrotu») od wsparcia technicznego firmy NOCO, wysyłając wiadomość pod adres support@no.co lub dzwoniąc pod numer 1 800 456 6626; oraz (2) wysłać Produkt, wraz z numerem RMA, rachunek lub opłatę gwarancyjną (wymagana wyłącznie wtedy, gdy nie ma rachunku) wynoszącą 45% sugerowanej ceny detalicznej wadliwego produktu («Opłata gwarancyjna») [RMA będzie obejmować stosowną wysokość Opłaty gwarancyjnej] do Miejsca zwrotu. NIE WYSYLAĆ PRODUKTU BEZ WCZESNIEJSZEGO UZYSKANIA NUMERU RMA OD DZIAŁU POMOCY TECHNICZNEJ FIRMY NOCO.

KOSZTY PAKOWANIA I TRANSPORTU W CELU PRZEPROWADZANIA NAPRAWY GWARANCYJNEJ POKRYWA PIERWOTNY NABYWCA.

NIEZALEŻNIE OD POWYŻSZYCH, NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA JEST NIEWAŻNA I NIE MA ZASTOSOWANIA DO PRODUKTÓW, GDY: (a) są one używane niewłaściwie bądź nieprawidłowo lub obsługiwane z nadmierną siłą lub niedbale, ulegną wypadkowi, są nieprawidłowo przechowywane lub obsługiwane w warunkach skrajnego napięcia, temperatury, wstrząsu lub wibracji przekraczających zalecenia NOCO dotyczące bezpiecznej i skutecznej obsługi; (b) produkt jest nieprawidłowo zamontowany, obsługiwany lub serwisowany; (c) produkty są/zostały zmodyfikowane bez wyraźnej, pisemnej zgody firmy NOCO; (d) produkty zostały zdemontowane, zmienione lub naprawione przez osobę spoza firmy NOCO; (e) wady zgłoszono po wygaśnięciu Okresu gwarancji.

TA GWARANCJA NIE OBEJMUJE: (1) normalnego zużycia; (2) uszkodzeń kosmetycznych, które nie wpływają na funkcjonalność; lub (3) Produktów, na których brakuje numeru seryjnego firmy NOCO, został on zmieniony lub jest nieczytelny.

### **WARUNKI BEZPROBLEMOWEJ GWARANCJI**

Niniejsze warunki mają zastosowanie jedynie do produktu objętego okresem gwarancji. Gwarancję bezproblemową uważa się za nieważną w przypadku przekroczenia terminu gwarancji liczonego od daty zakupu (czas, który upłynął od daty numeru seryjnego, jeżeli użytkownik nie dysponuje dowodem zakupu) lub wystąpienia jakiegokolwiek z warunków wymienionych wcześniej w niniejszym dokumencie. Produkt należy zwrócić wraz ze stosowną dokumentacją.

#### **Z dowodem zakupu:**

0-3 rok: BEZ OPŁATY. W przypadku posiadania dowodu zakupu, okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu

#### **BEZ dowodu zakupu:**

0-3 rok: BEZ OPŁATY. W przypadku BRAKU dowodu zakupu, okres gwarancji rozpoczyna się w dniu numeru seryjnego.

Zalecamy dokonanie rejestracji swojego produktu NOCO w celu przesłania swojego dowodu zakupu i rozszerzenia rzeczywistego Okresu gwarancji. Rejestracji produktu NOCO można dokonać w Internecie, korzystając z adresu: [no.co/register](https://no.co/register). W przypadku jakichkolwiek pytań odnośnie do gwarancji lub produktu, prosimy o kontakt z Działem wsparcia firmy NOCO (adres e-mail oraz numer telefonu znajdują się powyżej) lub wysłać list na adres: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.